



Rainer Maria Rilke

### ÁLMAINK

Álmaink didergő márványszobrok,  
berakjuk őket templomainkba;  
vágyunk, mely testüket életre szítja,  
ragyogtat körjük koszorút, csokrot.

Szavaink mellszobrok hideg aranyból,  
napjaink útján hordozzuk őket;  
az élő istenek másutt nőnek,  
magasba szökvén árnylepte partról.

Az ember mindig tétova, bágyadt,  
fáraszt a tett, a pihenés,  
De lelket kaptunk, sugárzó árnyat,  
mely örök mozdulatokra kész.

*Fodor András fordítása*

Úgy érzem, hogy mindkét kiállítás egy-egy híd volt, a szeretet hídja, amely képes volt összekötni az ott jelenlevő családtagokat, barátokat, ismerősöket azzal az emberrel, aki fizikai értelemben már nem volt közöttünk, de akinek egész lénye, lelke és szelleme képeiben tükröződött. Hogy ez a híd felépült az emberek lelkében a veszprémi és hódmezővásárhelyi kiállításon is, ezt tükrözik férjem kolléganőinek megható sorai a vendégkönyv lapjain:

*„Köszönet, hogy olyan emlékeket hívtál elő Zsuzsa, amikre jó volt visszagondolni, hiszen tudunkon kívül is gazdagodtunk általa. Bár a szükséges mértékű hála, amit kifejezésre kellett volna juttatni főorvos úr felé életében, nem pótolható. Ezen alkalom előhívott olyan érzéseket, mondhatni katarzist okozott, amiért most köszönetet mondunk. Akit a szívünkben hordozunk, sohasem hal meg”.*

A hódmezővásárhelyi kiállítást az Aranyossy Napok keretein belül rendezték meg.

Lelkes István festőművész a következő szavakkal ajánlotta a fotókat:

*„R. M. Rilke költészete ihlette a kiállítást. R. M. Rilke szerint a dolgok azért vannak, hogy bennünk képpé formálódjanak. A kiállítás képei nem a versek illusztrációi, mert ha elolvassuk a verseket és nézzük a képeket, akkor a kettő összeolvad és bennünk egy harmadik, közös élménnyé egyesül. Ez a teremtés csodája!”*

Végezetül visszatérek Antoine de Saint-Exupéry: Citadellé-nek alap gondolatához: minden ember az élet értelmét keresi. Az ember egy-egy feladat elfogadásában találja meg a boldogságát. Ebben teljesedik ki az ember és nyeri el teljes szabadságát.

Férjem ezt a „feladatot” elsősorban orvosi hivatásában találta meg: azonnali és önzetlen segítséget nyújtott mindenkinek tudása és szeretete révén. Élete álmát és kiteljesedését, ezáltal szabadságát pedig a természet szépségeinek megőrkítésében nyerte el.

*Farkas Zsuzsanna, a „jó feleség”  
(ezt a titulust férjemtől kaptam)*